

## Terms and Conditions

## شرائط و ضوابط

1. COI issued by PAIR are rupee dominated Registered Certificate of Investment authorized to be issued pursuant to the permission of SPB. -1  
 PAIR انویسٹمنٹ کمپنی لمیٹڈ کی طرف سے جاری کردہ سرٹیفکیٹ آف انویسٹمنٹ (COI) روپے کی مالیت میں رجسٹرڈ سرٹیفکیٹ آف انویسٹمنٹ ہوگا جسے ایس بی پی کی اجازت کے بعد جاری کرنے کا اختیار ہوگا۔
2. The COI will be issued in "registered" form -2  
 COI "رجسٹرڈ" شکل میں جاری کیا جائے گا۔
3. PAIR may at its discretion determine the minimum amount of initial investment in COI from time to time. However, there is no cap as to the maximum amount of investment. -3  
 PAIR اپنی صوابدید پر وقتاً فوقتاً COI میں سرمایہ کاری کی ابتدائی رقم کی کم از کم مالیت کا تعین کر سکتا ہے۔ تاہم سرمایہ کاری کی زیادہ سے زیادہ رقم کی کوئی بالائی حد نہیں ہے۔
4. The minimum maturity period to issue a COI will be of 30 days. -4  
 کسی COI کو جاری کرنے کے لیے میچورٹی کی کم از کم مدت 30 دن ہوگی۔
5. The COI will be encashed on maturity against surrender of the original COI duly discharged under the signatures of the authorized signatory(ies) of the registered holders of the COI. Payment of the encashment value of the COI shall be made by a cross cheque in favour of the registered holder(s) and delivered to the bearer of the COI. However, upon specific written instructions, the cheque may be sent by courier to the registered address of the registered holder or remitted to a designated bank account of the registered holder(s). -5  
 میچورٹی کی مدت پوری ہونے پر COI کے رجسٹرڈ مالکان کے مجاز دستخط کنندہ (کنندگان) کے دستخطوں کے تحت باضابطہ ادا شدہ اصل COI سے دستبرداری پر COI کیش کیا جائے گا۔ COI کی نقد مالیت کی ادائیگی رجسٹرڈ مالکان کے نام کر اس چیک کی شکل میں کی جائے گی اور اسے COI کے حامل کے حوالے کیا جائے گا۔ تاہم مخصوص تحریری ہدایت پر چیک کوریئر کے ذریعے رجسٹرڈ مالکان کے رجسٹرڈ پتے پر بھیجا جاسکتا ہے یا رجسٹرڈ مالک (مالکان) کے مقررہ بینک اکاؤنٹ میں بھی رقم منتقل جاسکتی ہے۔
6. PAIR may at its sole discretion allow encashment of COI prior to the stipulated maturity period, subject to such conditions as to notice and/or charges as may be prescribed by PAIR in this respect and subject to provisions of applicable laws and regulations. No return shall be payable in case of COI encashed earlier than 30 days from the date of issue. -6  
 PAIR اپنی صوابدید پر میچورٹی کی مقررہ مدت سے پہلے بھی COI کیش کرانے کی اجازت دے سکتا ہے، جو اس حوالے سے PAIR کے طے کردہ نوٹس اور/یا چارجز جیسی شرائط اور قابل اطلاق قوانین و ضوابط کی شکوں سے مشروط ہے۔ تاریخ اجرا سے 30 دن سے پہلے COI کیش کرائے جانے کی صورت میں کوئی منافع قابل ادائیگی نہیں ہوگا۔



7. For COI(s) more than 30 days; if there is a premature withdrawal the interest rate will be reversed one slab backward of that particular investment period and that rate would be applicable on the accrued days.

7- 30 دن سے زائد مدت والے COI(s) کے لیے، اگر قبل از ميعاد رقم نکالی جائے تو سرمایہ کاری کی اس مخصوص مدت کے لیے منافع کی شرح ایک سلیب پیچھے کر دی جائے گی اور یہ شرح جمع شدہ دنوں پر قابل اطلاق ہوگی۔

8. Each Request for Purchase of COI must be accompanied by cheque, demand draft or payorder in favour of "PAIR INVESTMENT COMPANY LIMITED" duly crossed, for the full value of the COI requested to be purchased. The COI will be issued and delivered, in the case of cheque, payorder or demand draft, after realization of proceeds.

8- COI کی خریداری کی ہر درخواست کے ہمراہ "PAIR انویسٹمنٹ کمپنی لمیٹڈ" کے نام خریداری کے لیے مطلوب COI کی مکمل مالیت کا باقاعدہ کراس شدہ چیک، ڈیمانڈ ڈرافٹ یا پے آرڈر لازماً منسلک ہونا چاہیے۔ چیک، پے آرڈر یا ڈیمانڈ ڈرافٹ کی صورت میں رقم موصول ہونے کے بعد COI جاری اور ڈیلیور کیا جائے گا۔

9. Duplicate Certificates in lieu of lost, stolen, misplaced or mutilated COI may be issued at the discretion of PAIR. In the event of loss or theft, such duplicate may be issued against submission of satisfactory proof to the effect and completion of such formalities as may be prescribed by PAIR; and in the case of mutilation, against surrender of the original COI. Further PAIR may require an appropriate indemnity to be provided in its favour.

9- PAIR اپنی صوابدید پر گم شدہ، چوری شدہ، غلط جگہ رکھے یا کٹے پھٹے COI کے بدلے ڈپلیکیٹ سرٹیفکیٹس جاری کر سکتا ہے۔ گم شدگی یا چوری کی صورت میں، ایسے ڈپلیکیٹ اطمینان بخش ثبوت جمع کرانے یا PAIR کی طرف سے مطلوب رسمی کارروائیوں کی تکمیل پر اور کٹے پھٹے ہونے کی صورت میں اصل COI سے دستبرداری کے بدلے جاری کیے جاسکتے ہیں۔ علاوہ ازیں PAIR اپنے حق میں نقصان کی تلافی کا ایک مناسب ضمانت نامہ فراہم کرنے کا مطالبہ کر سکتا ہے۔

10. Subject to applicable regulations, PAIR may at its discretion accept the COI as collateral security for financial facilities extended by PAIR to the registered holder(s) or to any third party. PAIR will not be obliged to recognize any third party security or other interest in the COI.

10- قابل اطلاق ضوابط کی شرط پر، PAIR اپنی صوابدید پر PAIR کی طرف سے اپنے رجسٹرڈ سرٹیفکیٹ ہولڈر (ز) یا کسی تھرڈ پارٹی کو مالیاتی سہولیات فراہم کرنے کے لیے COI کو بطور مالیاتی ضمانت قبول کر سکتا ہے۔ PAIR کسی تھرڈ پارٹی کی سکیورٹی یا COI میں کسی دیگر مفاد کو تسلیم کرنے کا پابند نہیں ہے۔

11. PAIR is exclusively responsible for repayment of principal amount of COI and payment of the return thereon in accordance with PAIR's Scheme for COI and these Rules (as modified from time to time) and the same is not guaranteed by the Government of Pakistan.

11- COI: PAIR کی اصل رقم کی واپسی اور PAIR کی ہیمنٹ اسکیم برائے COI ان قوانین (وقتاً فوقتاً قابل ترمیم) کے مطابق اس پر منافع کی ادائیگی کے لیے تنہا ذمہ دار ہے اور یہ حکومت پاکستان کی طرف سے ضمانت یافتہ نہیں ہے۔

12. We accept that PAIR reserves the rights to modify, amend and change these Terms and Conditions from time to time. The revised or modified Terms and Conditions will become effective upon notice being given to us, such notice being deemed to have been properly given, if the revised terms and conditions are displayed or available at the counter of PAIR for a period of 15 days from the date to revision.

12- ہم قبول کرتے ہیں کہ PAIR ان شرائط و ضوابط میں وقتاً فوقتاً ترمیم، اصلاح اور تبدیلی کا حق محفوظ رکھتا ہے۔ نظر ثانی یا ترمیم شدہ شرائط و ضوابط ہماری طرف سے نوٹس دیے جانے پر مؤثر سمجھے جائیں گے، ایسا نوٹس ترمیم کی تاریخ سے 15 دن کی مدت کے لیے ترمیم شدہ شرائط و ضوابط PAIR کے کاؤنٹر پر ڈسپلے یا دستیاب ہونے پر درست طریقے سے دیا گیا تصور کیا جائے گا۔ ہم بذریعہ COI یا شرائط و ضوابط کی پیروی میں PAIR کے خلاف کسی بھی یا تمام دعووں سے دست بردار ہوتے ہیں، ماسوائے اس کے کہ ایسا دعویٰ PAIR کی طرف سے فراڈ یا دانستہ بے ضابطگی پر مبنی ہو۔ PAIR کی طرف سے ان شرائط و ضوابط کی تشریح حتمی اور ہم سب پر لاگو ہوگی۔ ہم نے رجسٹریشن اور PAIR کے COI کی خریداری کے لیے مذکورہ شرائط و ضوابط کے ایک ٹوکن کے طور پر درخواست پر دستخط کر دیے ہیں اور ہم نے ایسے دستخط کرنے سے پہلے شرائط و ضوابط کو پڑھا اور سمجھ لیا ہے۔

We hereby waive any and all claims we may have against. PAIR pursuant to COI or the Terms and Conditions unless such claim is based on fraud or willfull misconduct of PAIR. PAIR's interpretation of these terms and conditions shall be final and binding on us. We have signed the application for registration and purchase of COI of PAIR as a token of aforesaid Terms and Conditions and we have read and understood the Terms and Conditions prior to such signing.



13. While PAIR will endeavor to provide the best standard of service. PAIR will assume no liability nor responsibility for consequences arising out of the interruption by acts of God, riots, civil commotion, insurrection, wars (whether declared or not), strikes and lockouts, or any other causes beyond its control.
14. PAIR is subject to, and its liability for payment is governed by, all applicable local laws, decrees, regulations, rules, order, circulars, and instructions issued by competent governmental and other regulatory authorities in Pakistan.
15. In case of the COI holder(s) have authorised automatic re-investment of encashment proceeds on maturity of COI, at the time of registration or at any other time, PAIR should receive notice or intended withdrawal of COI at least three clear working days prior to the maturity date. In the absence of such notice, COI alongwith profit/return will be automatically encashed and re-invested for like periods on like terms at prevailing expected rate of profit, The COI issued to the registered holder(s) shall continue to represent the re-invested funds upon the same terms and conditions.
16. Affidavit or declaration for exemption from Zakat, if applicable, should be provided to PAIR at the time of investment, but in no case later than one month before the first of Ramazan, failing which Zakat will be deducted in the prescribed manner. The determination of PAIR as to whether Zakat is deductible or not will be conclusive.
17. Any notice of demand or other communication by PAIR may be sent to the registered holder(s) either personally or by mail or otherwise at the address shown in the registration application or at any address notified in writing by the registered holder(s) to PAIR. Any such notice demand, or other communication shall be deemed to have been duly delivered and received by the registered holder(s) at the time it would have been so delivered in the ordinary course of events.
18. Applicant / registered holder (s) of COI warrant and assume full responsibility for accuracy of all information given in the Application form for registration and otherwise from time to time.
19. A deposit/instrument, remains inoperative for 10 years, shall become unclaimed and will be surrendered to the State Bank of Pakistan.
- 13- جہاں PAIR خدمت کا اعلیٰ ترین معیار کرنے کی کوشش کرے گا، PAIR قدرتی آفات، بلوں، شہری بد امنی، بغاوت، جنگوں (اعلانیہ یا غیر اعلانیہ)، ہتھتالوں اور تالا بندی، یا اس کے کنٹرول سے باہر کسی دیگر وجوہات کے نتیجے میں پیدا ہونے والے کسی تعطل کے نتائج کے لیے جواب دہ نہیں ہوگا، نہ ہی ذمہ داری قبول کرے گا۔
- 14- PAIR اور ادائیگی کے لیے اس کی ذمہ داری تمام لاگو مقامی قوانین، پاکستان میں مجاز سرکاری اور دیگر ریگولیٹری اتھارٹیز کی طرف سے جاری کردہ ڈگریز، ضوابط، قوانین، حکم، سرکلرز اور ہدایات سے مشروط اور ان کے تابع ہے۔
- 15- ایسی صورت میں COI ہولڈر (ز) نے رجسٹریشن کے وقت یا کسی اور وقت COI کی میچورٹی پر نقد آمدنی کی خود بخود دوبارہ سرمایہ کاری کا اختیار دے رکھا ہو، PAIR کو میچورٹی کی تاریخ سے کم از کم تین کاروباری دن بعد پہلے COI سے رقم نکالنے کے ارادے کا نوٹس موصول ہو جانا چاہیے۔ ایسے نوٹس کی عدم موجودگی میں، COI مع منافع/یا فائدہ خود بخود کیش کر لیا جائے گا اور موجودہ متوقع شرح منافع اور سابقہ میعادوں اور شرائط پر دوبارہ سرمایہ کاری کردی جائے گی۔ رجسٹرڈ ہولڈر (ز) کو جاری شدہ COI ان ہی شرائط و ضوابط پر بدستور دوبارہ سرمایہ کاری شدہ فنڈز کی نمائندگی کرتا رہے گا۔
- 16- زکوٰۃ سے اتثنی کا ایک حلف نامہ یا اقرار نامہ، اگر اطلاق ہوتا ہو، سرمایہ کاری کے وقت PAIR کو، لیکن یکم رمضان سے کم از کم ایک ماہ پہلے فراہم کیا جانا چاہیے، جس میں ناکامی کی صورت میں مقررہ طریقے سے زکوٰۃ منہا کر لی جائے گی۔ زکوٰۃ کے قابل کٹوتی ہونے یا نہ ہونے کے بارے میں PAIR کا تعین حتمی ہوگا۔
- 17- PAIR کی طرف سے رجسٹرڈ ہولڈر (ز) کو اس کی رجسٹریشن کی درخواست پر موجود پتے یا رجسٹرڈ ہولڈر (ز) کی طرف سے PAIR کے پاس تحریری طور پر اطلاع شدہ کسی پتے پر ذاتی یا بذریعہ ڈاک ڈیمانڈ کا کوئی نوٹس یا کوئی اور پیغام بھجوایا جاسکتا ہے۔ ایسا ڈیمانڈ کا نوٹس یا کوئی دیگر پیغام اتنے وقت کے بعد ترسیل شدہ اور رجسٹرڈ ہولڈر (ز) کو موصول شدہ تصور کیا جائے گا، جتنے وقت میں عمومی حالات میں ڈیلیوری ہو جاتی ہے۔
- 18- COI کا درخواست گزار / رجسٹرڈ ہولڈر (ز) رجسٹریشن کے لیے درخواست فارم میں یا بصورت دیگر وقتاً فوقتاً دی گئی تمام معلومات کے درست ہونے کی ضمانت دیتا ہے اور مکمل ذمہ داری قبول کرتا ہے۔
- 19- 10 سال کے لیے غیر فعال رہنے والا کوئی ڈپازٹ / دستاویز بلا دعویٰ ہو جائے تو اس کو اسٹیٹ بینک آف پاکستان کے حوالے کر دیا جائے گا۔

SIGNATURE: \_\_\_\_\_